

ODE – Spotkanie w Lublinie 3.-6. 11.2005

Grupa Robocza „Jedzenie i picie”

Uczestnicy:

Hanna Müller, Jutta Gotthart, Bertram Wegemer,(de)

Halinka, Wala, Witold, Ziółkowski (pl)

Chiara Spasetti (it), Marisa Rubio, Virginia Gomis (es)

Codziennie posiłki

Śniadanie:

Hiszpania: jogurt, kawa, owoce, tosty, marmolada, oliwa z oliwek, przeważnie biały chleb.

Włochy: kawa, cappuccino, croissanty (śniadanie często je się w drodze do pracy i jest to wtedy przeważnie tylko kawa)

Niemcy: kawa, herbata, różne rodzaje pieczywa, marmolada, ser, kielbasa, jaja, Müsli.

Polska: kawa herbata, chleb, twaróg, kielbasa, jaja, chleb z ziarnami, mleko, masło.

Obiad:

Hiszpania: ryż, ziemniaki, mięso, ryby, warzywa przygotowane na różny sposób, powszechnie między godziną 13 a 14, przeważnie raczej lekki posiłek, wino do obiadu w małych ilościach.

Włochy: makaron z różnymi sosami, warzywa, raczej jest to lekki posiłek w porze między godziną 13 a 14 zawsze ze świeżych składników; wino także do obiadu w niewielkich ilościach.

Niemcy: zupa, mięso, warzywa, sałatki, makaron, ryż, ziemniaki.
Obiad między godziną 12 a 14 jest w Niemczech najczęściej głównym posiłkiem.
Wpływ na posiłki wywierają imigranci. Dopiero od około 20 lat znane są niektóre warzywa i sposoby przygotowania.

Polska: zupa, ziemniaki, ryż, spaghetti, mięso, ryby (przeważnie w piątek)
Jest to główny posiłek po pracy między godziną 16 a 18.

Kolacja:

Hiszpania: Główny posiłek często między godziną 21 a 22 przede wszystkim latem. Naturalnie wino i do tego zawsze sałatki.

- Włochy: Także jest to główny posiłek około godziny 20 – latem później, do tego wino. Podczas weekendu często w restauracji, w pizzerii pije się piwo.
- Niemcy: Przeważnie je się na zimno, chyba że z powodu czasu pracy główny posiłek jest przesunięty i wtedy je się ciepły posiłek. Nie jest w zwyczaju jeść dwa razy dziennie ciepły posiłek.
Kanapki, sałatki, jako napoje piwo, woda, wino.
Czas: 18 – 20 najczęściej raczej między 18 – 19 godziną.
- Polska: Zależy od rodziny, czy po godzinie 18 jest główny posiłek.
Przy każdym posiłku jest prawie zawsze ciepłe danie, również dwa razy dziennie, często także na śniadanie.

Świąteczne posiłki i dodatkowe informacje o czasie i miejscu.

- Hiszpania: Świątuje się w domu. Sobota i niedziela są właściwie zawsze dniami świątecznymi. Rodzina jest razem.
- Włochy: Obfite jedzenie na kolację, śródziemnomorska kuchnia, wspaniałe słodkości zawsze na deser.
Niedzielne jedzenie jest spożywane w gronie rodzinnym w domu lub poza domem.
Każdy członek rodziny gotuje i zprasza.
- Niemcy: Na duże uroczystości, okrągłe urodziny, wynajmowane są często sale i firmy cateringowe dostarczają jedzenie. Przyjaciele po uzgodnieniu z gospodarzami przygotowują coś w domu i przynoszą ze sobą.
Nie dotyczy to dużych, ważnych uroczystości rodzinnych jak chrzest, wesele itp.
- Polska: Uroczyste posiłki mają miejsce w dużych rodzinach. Zapraszani są krewni i przyjaciele.
Bywa w zwyczaju, że teściowa gotuje w niedzielę dla pożenionych dzieci, które mają już swoje rodziny. Wiele rodzin w mieście mieszka i tak razem z powodu braku mieszkań.
Przy dużych, ważnych uroczystościach je się posiłki poza domem.

Czy gotuje się samemu, czy kupuje się gotowe posiłki?

- Hiszpania: Gotuje się samemu w domu, ale młodzi ludzie kupują gotowe posiłki.
- Włochy: Gotuje się samemu. Młodzi ludzie idą do pizzerii lub kupują pizzę do domu.
- Niemcy: Bardzo różnie. Obecni w tej grupie gotują sami. Młoda generacja i

także coraz więcej dorosłych żywi się fast-foodami.

Polska: Gotuje się samemu w domu.

Toasty podczas picia i jedzenia

Hiszpania: Salut, „ariba, abajos, al centro, para dentro” (do góry, do środka i wlać)

Włochy: Cin cin, Salut

Niemcy: Prost, zum Wohl, auf deine/ ihre Gesundheit

Polska: Na zdrowie.

W tej grupie powtarzały się wypowiedzi, że powinno się mówić o różnorodności nie narodowych, a regionalnych potraw i obyczajów przy stole, jak i o sposobach przygotowywania posiłków.

Zgodziliśmy się, że wspólne spożywanie posiłków i wspólne ich przygotowywanie łączy, również rodziny, i umacnia przyjaźń.

Bertram i Hanna